Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1047/12

PT Manual do utilizador

PHILIPS

1 Importante

Segurança

Importantes instruções de segurança

① Leia estas instruções.

② Guarde estas instruções.

③ Respeite todos os avisos.

④ Siga todas as instruções.

⑤ Não use o aparelho perto de água.

⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.

⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.

⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.

⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.

⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.

⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.

⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.

⑬ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.

⑭ Utilização das pilhas ATENÇÃO – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:

- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
- Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.

⑮ O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.

⑯ Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).

⑰ Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em www.eiae.org.

⑱ Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.

Reconheça estes símbolos de segurança

O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho.
O "ponto de exclamação" chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida de modo a evitar problemas de funcionamento e manutenção.
AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade nem deve ser colocado junto a objectos com água (como vasos).
ATENÇÃO: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

Aviso

- Nunca retire o revestimento deste Soundmachine.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste Soundmachine.
- Never place this Soundmachine on other electrical equipment.
- Mantenha o Soundmachine afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o raio laser no interior do Soundmachine.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o Soundmachine da corrente.

Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.
- Não permita que as crianças utilizem semvigilância aparelhos eléctricos.
- Não permita que crianças ou adultos comcapacidades físicas,sensoriais ou mentaisreduzidas,ou pessoas com falta deexperiência/ conhecimento,utilizem aparelhoseléctricos sem vigilância.

Aviso

Quaisquer mudanças ou modificações a este dispositivo sem a autorização expressa da Philips Consumer Electronics poderão invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

CE

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Be responsible
Respect copyrights

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

Pode ser necessária autorização para a gravação ou reprodução de material. Consulte a Lei de 1956 sobre os direitos de autor e as Leis de 1958 a 1972 sobre protecção de artistas.

Reciclagem

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:

Nunca elimine o seu produto com o lixo doméstico comum. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.

Quando existir o símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima com o símbolo químico 'Pb', significa que as pilhas estão em conformidade com o requisito definido pela directiva sobre o chumbo:

Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local de pilhas. A eliminação correcta das pilhas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.

This Soundmachine includes this label:

CLASS 1
LASER PRODUCT

2 O seu CD Soundmachine

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Introdução

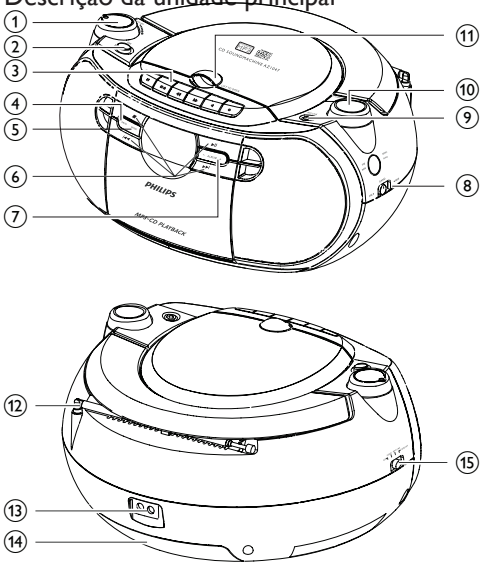
Com o CD Soundmachine pode reproduzir discos e ouvir rádio FM/MW. Também pode programar a sequência de reprodução das faixas. O Dynamic Bass Boost (DBB) ajuda a maximizar a apreciação da música.

Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- CD Soundmachine
- Cabo de alimentação CA
- Manual do Utilizador

Descrição da unidade principal



1 VOLUME

- Ajustar o nível do volume

2 DBB

- Activar/desactivar a melhoria de baixos

3 Botões do gravador de cassetes
- ❚❚
  Pausa e gravar
- ■⏏
  Pára a reprodução da cassete ou a gravação
  Abre o suporte da cassete
- ◀◀ / ▶▶
  Avança/rebobina a cassete
- ◀
  Inicia a reprodução da cassete
- ●
  Inicia a gravação da cassete

4 PROG
- Programar faixas e pesquisar o programa

5 MODE
- Seleccionar um modo de reprodução: REPEAT ou SHUFFLE

6 Botões básicos de reprodução:
- ■
  Parar a reprodução do CD
  Apagar um programa de CD
- ▶❚❚
  Iniciar ou pausar a reprodução do disco
- |◀◀/▶▶|
  Seleccionar a faixa anterior/seguinte
  Pesquisa rápida para trás/frente dentro da faixa actual

7 ALBUM +/-
- Saltar para o tópico anterior/seguinte num MP3-CD

8 BAND
- Seleccionar uma banda de onda

9 MP3 LINK
- Tomada para a entrada de áudio

10 TUNING +/-
- Sintonizar estações de rádio

11 LIFT TO OPEN
- Abrir/fechar o compartimento do CD

12 Antena telescópica
- Melhorar a recepção FM

13 AC MAINS~
- Tomada para o cabo de alimentação

14 Porta da pilha

15 Selector da fonte: CD, TUNER, MP3 LINK, TAPE/OFF
- Seleccionar CD, rádio ou MP3 como a fonte de som
- Mudar para o modo de standby

3 Como começar

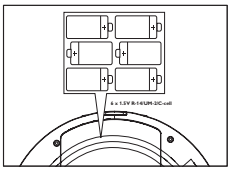
Atenção

- Utilize os controlos apenas tal como indicado neste manual do utilizador.

Siga as instruções neste capítulo por ordem.
Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série do seu Soundmachine. Os números de modelo e de série encontram-se no bottom do seu Soundmachine. Anote os números aqui:
N.º do modelo _____
N.º de série _____

Instalar as pilhas

1 Abra o compartimento das pilhas.



2 Introduza 6 pilhas botão de 1.5V R14/UM-2/C como a polaridade correcta (+/-) conforme indicado.
3 Volte a colocar a tampa no compartimento.

Dica

- Para poupar a vida das pilhas, utilize o cabo de alimentação fornecido.

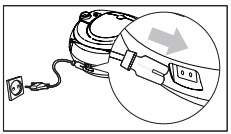
Ligar a alimentação de CA

Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou lateral do Soundmachine.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o adaptador de CA, puxe sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o fio.

Nota

- Instale a unidade perto de uma tomada de alimentação eléctrica e onde a ficha de alimentação CA seja de acesso fácil.



1 Ligue o cabo de alimentação à tomada **AC MAINS~** no Soundmachine e à tomada de alimentação eléctrica.
   - Para desligar completamente o Soundmachine, desligue o cabo de alimentação da tomada de alimentação eléctrica.

Dica

- Para poupar energia: após a utilização, coloque o selector de fonte em **TAPE/OFF**.

4 Utilizar o Soundmachine

Reproduzir um CD

Nota

- Não é possível reproduzir CDs codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor.

Pode reproduzir CDs de áudio disponíveis comercialmente:
- CD-Graváveis (CD-R)
- CD-Regraváveis (CD-RW)
- MP3-CDs

1 Mude o selector de fonte para **CD**.
2 Levante a tampa do compartimento de CD.
3 Introduza um CD com o lado de impressão voltado para fora.
4 Feche suavemente a tampa do CD.
   ↳ É apresentado o número tptal de faixas.

5 Prima ▶❚❚ para iniciar a reprodução.
   ↳ [▶] é apresentado.

- Para pausar a reprodução do CD, prima ▶❚❚.
- Para retormar a reprodução do CD, prima novamente ▶❚❚.
- Para parar a reprodução do CD, prima ■.

Seleccionar uma faixa

1 Durante a reprodução, prima |◀◀/▶▶| para seleccionar uma faixa.

Seleccionar um álbum

Apenas para MP3-CDs.

1 Durante a reprodução, prima **ALBUM +/-**para seleccionar um álbum.

Encontrar uma passagem numa faixa

1 Durante a reprodução, prima e mantenha sob pressão |◀◀/▶▶|.
   ↳ O CD é reproduzido em alta velocidade e com volume baixo.

2 Solte |◀◀/▶▶| para retomar a reprodução normal.

Dica

- Quando a pesquisa chegar ao fim da última faixa, o CD pára.

Seleccionar modos de reprodução

Repetir a reprodução

Pode repetir uma faixa, um álbum MP3, um disco ou um programa.

- **[↻]** – reproduz continuamente a faixa actual
- **[↻ ALB]** – reproduz continuamente o álbum actual
- **[↻ ALL]** – repete todo o CD/programa

1 Durante a reprodução, prima repetidamente **MODE** até que o visor mostre o ícone de repetição.
   - Repetir uma faixa

   - Repetir um álbum

- Repetir um programa

- Para parar a repetição da reprodução, prima repetidamente **MODE** raté que o ícone de repetição deixe de ser apresentado.

Reproduzir de forma aleatória

Pode reproduzir todas as faixas na ordem aleatória.

1 Durante a reprodução, prima repetidamente **MODE** até que o visor mostre o ícone de reprodução aleatória.

- Para parar a reprodução aleatória, prima novamente **MODE** .

Programar a sequência de reprodução

Pode guardar até 20 faixas pela sequência pretendida.

1 No modo de paragem, prima **PROG** para iniciar a programação da sequência de reprodução.
↳ **[PROG]** e **[P01]** são apresentados.

2 Prima **ALBUM +/-** para seleccionar um álbum.
Este passo só se aplica a MP3-CDs.

3 Prima **⏮/⏭** para seleccionar uma faixa.

4 Prima **PROG** para armazenar a faixa.
↳ **[PROG]** e **[P02]** são apresentados.

5 Repetir os passos 2 a 4 para seleccionar e armazenar todas as faixas.
↳ Quando as 20 faixas forem armazenadas, não poderão ser seleccionadas mais faixas e o visor mostra **[PROG]** e **[---]**.

6 Para reproduzir o programa, prima **▶❚❚**.
- No modo de paragem, prima repetidamente **PROG** para pesquisar as faixas armazenadas.
- Para cancelar o programa, prima duas vezes ■ .

Dica

- Quando a reprodução do programa parar, o Soundmachine volta à reprodução normal. Para reproduzir novamente o programa, repita os passos 1 a 6.

Ouvir rádio

1 Mude o selector de fonte para **TUNER**.
2 Mude **BAND** para **FM** ou **MW**.
3 Rode **TUNING +/-** para encontrar uma estação.

Dica

- Para melhorar a recepção FM, pode estender, inclinar ou rodar a antena telescópica para a melhor recepção.
- Para melhorar a recepção MW, volte o Soundmachine para uma direcção diferente.

Reproduzir gravador de cassetes

1 Mude o selector de fonte para **TAPE/OFF**.
2 Prima ■▲ para abrir o suporte da cassete, introduza a cassete e em seguida, feche o suporte.
3 Prima ◀ para iniciar a reprodução.
- Para pausar a reprodução, prima ❚❚.
- Para parar a reprodução, prima ■▲.

Encontrar uma passagem numa cassete

1 Durante a paragem, prima ◀◀/▶▶ para pesquisar a passagem pretendida numa cassete.
2 Para parar a pesquisa rápida, prima ■▲.

Gravar de CD

1 Mude o selector de fonte para **CD**.
2 Introduza um CD com o lado de impressão voltado para fora.
3 Se pretender gravar faixas na sequência pretendida, programe as faixas desejadas.
4 Prima ■▲ para abrir o suporte de cassetes.
5 Introduza uma cassete virgem.
6 Feche o suporte.
7 Prima ● para iniciar a gravação.
   ↳ O disco/programa inicia automaticamente desde o início.

- Para interromper a gravação, prima ❚❚.
  - Para retomar, prima novamente ❚❚.
- Para parar, prima ■▲.

Gravar do rádio

1 Mude o selector de fonte para TUNER.
2 Sintoniza uma estação de rádio.
3 Prima ■▲ para abrir o suporte de cassetes.
4 Introduza uma cassete virgem.
5 Feche o suporte.
6 Prima ● para iniciar a gravação.

- Para interromper a gravação, prima ❚❚.
  - Para retomar, prima novamente ❚❚.
- Para parar, prima ■▲.

5 Resolução de problemas

Aviso

- Nunca retire o revestimento deste Soundmachine.

Para manter a validade da garantia, nunca tente reparar o sistema por sua iniciativa.
Se tiver problemas na utilização deste Soundmachine, verifique os seguintes pontos antes de pedir assistência. Se o problema persistir, visite a página web da Philips (www.Philips.com/support), ou contacte a Philips (consulte os números de telefone). Quando contactar a Philips, certifique-se de que o Soundmachine se encontra na proximidade e que o número do modelo e o número de série estão disponíveis.

Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação está seguramente ligado.
- Certifique-se de que existe corrente na tomada de alimentação eléctrica.
- Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas.

Sem som

- Ajuste o volume.
- Certifique-se de que a faixa reproduzida é de um formato compatível.

O visor não funciona correctamente/ Não reage a nenhum controlo das teclas.

1 Desligue o cabo de alimentação.
2 Ligue o cabo de alimentação após alguns segundos.

Impossível reproduzir o disco

- Certifique-se de que a etiqueta do disco com o lado impresso está voltada para cima.
- Limpe o disco com um pano de microfibras suave, com movimentos rectilíneos do centro para a extremidade.
- Este disco poderá estar defeituoso. Reproduza outro disco.
- Certifique-se de que o CD é um CD/CD-R/CD-RW finalizado.
- Certifique-se de que a lente laser está limpa.
- Certifique-se de que o CD não está codificado com tecnologias de protecção de direitos de autor.

O CD salta faixas

- Certifique-se de que o CD não está danificado ou sujo.
- Certifique-se de que o modo de programa/aleatório está desactivado.

Fraca qualidade do som da cassete

- Certifique-se de que as cabeças do suporte da cassete estão limpas.
- Certifique-se de que é utilizada um fita de cassete NORMAL (IECI) para a gravação.

A cassete não funciona para a gravação

- Certifique-se de que as patilhas da cassete não estão partidas.

6 Informações do produto

Nota

- As informações do produtos estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Dimensões (unidade principal) (L x A x P)	291 x 146 x 243 mm
Peso (unidade principal)	1,8 kg
Fonte de alimentação	DC 9V 1.5 A AC 220-230V
Consumo de energia	Activo 12W Standby < 2W
Saída de potência	2 x 1W RMS
Limite de temperaturas de funcionamento	-10°C - +50°C

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1047_12_UM_V2.0_wk1012.6